

# « LECTURE, REFLEXION, ECRITURE ET CENSURE. L'INSTRUCTION DOGMATIQUE CRITIQUE ET PHYSIQUE (INSTRUCCIÓN CRÍTICO FÍSICO DOGMÁTICA) DU PÈRE FRANCISCO SANTOS (1754) ».

## “READING, THOUGHT, WRITING AND CENSORSHIP. FRANCISCO SANTOS' CRITICAL AND PHYSICAL DOGMATIC INSTRUCTION (INSTRUCCIÓN CRÍTICO FÍSICO DOGMÁTICA) (1754)”.

Congreso Internacional: “Construcción y proyección de la memoria personal en la Europa Moderna”  
(Barcelona, 10-12 de noviembre de 2011)

Dra. Leonor Zozaya Montes

<http://leonorzozaya.wordpress.com/>

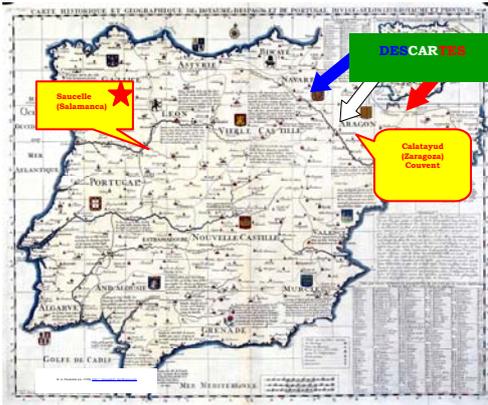
[lezomon@yahoo.com](mailto:lezomon@yahoo.com)

### EXTRAIT

L'étude porte sur le manuscrit inédit de Francisco Santos intitulé *L'Instruction dogmatique critique et physique* (*Instrucción crítico físico dogmática*) ou *Beau goût de la mode* (*Bello gusto de la moda*). Le texte fut censuré et jugé par l'Inquisition en 1754. Il est profondément influencé par le *Discours de la méthode* de Descartes (1637). L'étude consiste en une réflexion sur les intentions de l'auteur au moment d'écrire son oeuvre, en tenant compte du degré de privacité ou de publicité qu'elle était susceptible de connaître. Santos, l'auteur, était un ecclésiastique du bas-clergé; il apostasia, fut emprisonné puis réussit à s'échapper quelque temps après.

### ABSTRACT

The poster studies the unpublished manuscript by Francisco Santos titled *Critical and Physical Dogmatic Instruction* (*Instrucción crítico físico dogmática*) or *Fair taste of fashion* (“*Bello gusto de la moda*”). The writing was censored and prosecuted by the Inquisition in 1754. It is deeply influenced by *Discourse on the Method*, by Descartes (1637). Thought is given on the author's intentions upon writing it, according to the levels of privacy or publicity the writing could undergo. Santos, the author, was a minor clergyman and lecturer in theology. He apostatised, so he was imprisoned but he managed to escape.



### Objectifs

- Analyse des écrits de Santos et de ses intentions, et de pourquoi il a été censuré officiellement, vu qu'il savait qu'il allait être censuré en raison de son ton philosophique et religieux teinté d'agnosticisme, voire parfois d'athéisme.
- Analyser quelles lectures pourraient l'avoir influencé pour créer cette oeuvre.

### Documents

Carton des Archives Historiques Nationales, cote actuelle : AHN, Inquisición, 1593, exp. 11 (ancienne cote de 1999, année à laquelle je l'ai découvert: AHN, Inquisición, Corte, Legajo 1865, 1-3).

### Méthodologie

Lecture, étude et analyse tant du jugement inquisitorial comme de l'oeuvre censurée.

“[...] Nous pouvons espérer que, seul dans la région où la vérité insuffit l'idée des choses, si nous communiquons avec notre âme nous pourrions arriver à savoir sans peur de l'erreur ni peur d'être trompés.”. AHN, Inquisición, 1593, expediente 11, feuillet 10.

### Résultats

*L'Instruction dogmatique critique et physique* fut interdite par un décret daté du 28 février 1754. Son auteur fut censuré par l'Inquisition, accusé d'être "auteur de livres pernicious".

Son oeuvre est un recueil de réflexions. Celles-ci traitent de l'individu par rapport à la société, la perception de la réalité et des idées, la recherche du bonheur, la mort et la vie. Le tout sur fond de recherche de la vérité divine et religieuse.

L'oeuvre est profondément influencée par le *Discours de la méthode* de Descartes (1637). Le célèbre "Je pense donc je suis" est présent chez Santos lorsqu'il déclare:

*Il est certain que nous existons, parce que nous réfléchissons sur ce doute, et rien ne peut œuvrer, pas même en cette manière de réflexion, sans exister. Il est également indubitable que nous entendons, à savoir, que nous percevons les choses d'une manière pas moins admirable qu'elle n'est évidente: nous appellerons idée cette manière invérifiable de percevoir, et par conséquent il faudra appeler idée la compréhension, la connaissance... c'est-à-dire la perception de toute chose. El selon cette notion toute naturelle, la connaissance et la perception de la plante, de l'animal, de la figure, de la douleur, sera l'idée de la douleur, de la figure, de l'animal et de la plante.*

Santos veut aussi découvrir la vérité, laissant de côté ce qu'on lui a enseigné, doutant de tout, et recherchant les preuves des choses qui l'entourent. Il diffère principalement de Descartes en ce qu'il ne nie qu'occasionnellement l'existence de Dieu, prétextant que son existence contredit les *Saintes Écritures*. Cependant, en d'autres occasions, il l'accepte.



Bauman Rare Books, <http://www.baumanrarebooks.com>

### Discussion, débat

Il s'agit d'un auteur confronté à un litige intérieur crucial: il faisait partie de l'Église tout en étant contre ce qu'elle soutenait, et se trouvait à contre-courant des tendances de son époque.

Si ses idées étaient incompatibles avec l'époque inquisitoriale à laquelle il vivait, d'autant plus qu'il était moine, il convient de se demander quelles sont les raisons et les objectifs qui poussent un homme comme Santos à se rebeller con la réalité qui l'entoure en rédigeant une oeuvre qui avait toutes les chances d'être censurée.

Au vu de son oeuvre, l'on peut également débattre des raisons pour lesquelles Santos est entré dans les ordres et y est resté un certain temps. Est-ce qu'il l'a fait sans conviction et obligé par sa famille ou par la nécessité de gagner sa vie, étant donné qu'à l'époque l'Église offrait de réels débouchés professionnels? Est-il au contraire entré dans les ordres par conviction, mais avec la saine intention d'approfondir ses connaissances théologiques afin de résoudre ses doutes sur l'existence de la divinité?

### Conclusions

Le père Santos, par ses écrits, a défié l'ordre établi imposé par la religion catholique, poussé probablement par son désir impérieux de gagner sa liberté individuelle en avouant ses opinions en les couchant par écrit.

Quant à ce que prétendait Santos en écrivant ce texte, je propose deux options possibles, différentes et complémentaires, selon les degrés de privacité et de publicité que l'on pouvait appliquer à l'oeuvre. D'une part, la facette de l'expression écrite en tant que dimension intime de l'écriture : Santos voulait découvrir la vérité, trouver des réponses pour lui-même. D'autre part, si l'on tient compte des possibilités de projection publique de l'oeuvre, peut-être cherchait-il à convaincre (comme il avait été lui-même convaincu par la lecture de Descartes) de ses connaissances religieuses, même si ses écrits n'aboutirent qu'entre les mains d'esprits inquisiteurs qui les censurèrent.

De plus amples recherches me permettront de résoudre ce dernier point, et d'étudier en profondeur le besoin que pouvait ressentir un individu d'exprimer ses idées, quand bien même celles-ci entraient en conflit avec ses fonctions religieuses et la réalité inquisitoriale qui l'entoure.